

SL

SL

SL



EVROPSKA KOMISIJA

Bruselj, 14.6.2010
COM(2010)312 konč.

2010/0170 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

**o finančnih prispevkih držav članic za financiranje Evropskega razvojnega sklada
(drugi obrok za leto 2010)**

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

V skladu s členom 57(3) finančne uredbe za 10. ERS se ta predlog nanaša na:

znesek drugega obroka prispevkov za leto 2010 („n+1“ v smislu stalnih postopkov, določenih v navedenem členu).

V skladu s členom 57(7) finančne uredbe za 10. ERS je v okviru vsakega od teh zneskov natančno določen znesek, ki ga upravlja Komisija, in znesek, ki ga upravlja EIB.

V skladu s členom 145 finančne uredbe za 10. ERS je EIB Komisiji sporočila posodobljene ocene obveznosti in plačil za instrumente, ki jih upravlja.

V skladu s členom 57(3) finančne uredbe za 10. ERS mora Svet o tem predlogu odločiti najpozneje v 21 koledarskih dneh po predstavitvi predloga s strani Komisije, države članice pa morajo plačati drugi obrok najpozneje v 21 koledarskih dneh po datumu, ko so bile uradno obveščene o odločitvi Sveta.

Finančna uredba za 10. ERS v členu 58(2) določa, da se pri pozivih za prispevke najprej porabijo zneski, določeni v prejšnjih ERS, in sicer eden za drugim. Pri pozivih, na katere se nanaša ta predlog, gre zato za zneske iz 9. ERS.

Poleg tega je treba opozoriti, da finančna uredba za 10. ERS v členu 60(1) določa, da mora država članica, ki ni pravočasno plačala obroka prispevka, plačati obresti za neplačani znesek; način plačila obresti ureja isti člen.

Predlog

SKLEP SVETA

**o finančnih prispevkih držav članic za financiranje Evropskega razvojnega sklada
(drugi obrok za leto 2010)**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju notranjega sporazuma med predstavniki vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, o financiranju in upravljanju pomoči Skupnosti v okviru finančnega protokola Sporazuma o partnerstvu med afriškimi, karibskimi in pacifiškimi državami ter Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami, ki je bil podpisan v Cotonouju (Benin) 23. junija 2000, in o dodelitvi finančne pomoči za čezmorske države in ozemlja, za katere se uporablja Četrty del Pogodbe ES¹, ter zlasti člena 10(1) navedenega sporazuma,

ob upoštevanju notranjega sporazuma med predstavniki vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, o financiranju pomoči Skupnosti v okviru večletnega finančnega okvira za obdobje 2008–2013 v skladu s Sporazumom o partnerstvu AKP-ES in o dodelitvi finančne pomoči čezmorskim državam in ozemljem, za katere se uporablja Četrty del Pogodbe ES², ter zlasti člena 7 navedenega sporazuma,

ob upoštevanju finančne uredbe z dne 18. februarja 2008, ki se uporablja za 10. Evropski razvojni sklad (v nadaljnjem besedilu: finančna uredba za 10. Evropski razvojni sklad)³, in zlasti člena 57(3) Uredbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije⁴,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Finančna uredba za 10. Evropski razvojni sklad (v nadaljnjem besedilu: ERS) v členu 58(2) določa, da se pri pozivih za prispevke najprej porabijo zneski, določeni v prejšnjih ERS. Zato je treba zahtevati sredstva iz 9. ERS.
- (2) V skladu s členom 145 finančne uredbe za 10. ERS je Evropska investicijska banka sporočila Komisiji posodobljene ocene obveznosti in plačil za instrumente, ki jih upravlja.

¹ UL L 317, 15.12.2000, str. 355.

² UL L 247, 9.9.2006, str. 32.

³ UL L 78, 19.3.2008, str. 1.

⁴ UL C ..., ..., str. ...

- (3) Finančna uredba za 10. ERS v členu 157 določa, da se postopek iz členov 57 do 61 prvič uporabi v letu 2009. V skladu s tem postopkom Komisija predstavlja predlog, ki določa zneske drugega obroka prispevkov za leto 2010. Za zdaj ocene letnih potreb ne zahtevajo pregleda letnega zneska vsakoletnega prispevka –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Prispevki, ki jih države članice nakažejo Komisiji in Evropski investicijski banki v okviru drugega obroka za leto 2010 za financiranje ERS, so prikazani v razpredelnici v prilogi k temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep se uporablja od datuma sprejetja.

Člen 3

Ta sklep je naslovljen na države članice, ki prispevajo k 9. ERS.

V Bruslju,

Za Svet
Predsednik

PRILOGA

Drugi obrok za leto 2010 (v EUR)

Država članica	%	za EIB	za Komisijo	Skupaj
Nemčija	23,36	28 032 000	280 320 000	308 352 000
Belgija	3,92	4 704 000	47 040 000	51 744 000
Danska	2,14	2 568 000	25 680 000	28 248 000
Španija	5,84	7 008 000	70 080 000	77 088 000
Francija	24,30	29 160 000	291 600 000	320 760 000
Grčija	1,25	1 500 000	15 000 000	16 500 000
Irska	0,62	744 000	7 440 000	8 184 000
Italija	12,54	15 048 000	150 480 000	165 528 000
Luksemburg	0,29	348 000	3 480 000	3 828 000
Nizozemska	5,22	6 264 000	62 640 000	68 904 000
Portugalska	0,97	1 164 000	11 640 000	12 804 000
Združeno kraljestvo	12,69	15 228 000	152 280 000	167 508 000
Avstrija	2,65	3 180 000	31 800 000	34 980 000
Finska	1,48	1 776 000	17 760 000	19 536 000
Švedska	2,73	3 276 000	32 760 000	36 036 000
SKUPAJ	100,00	120 000 000	1 200 000 000	1 320 000 000